

広報 ゆがわら

YUGAWARA PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

2010
8

Vol.583



全日本サーフィン選手権大会出場!!

茨城県で開催される第45回全日本サーフィン選手権大会に、湯河原町の小中学生3人が出場します。詳しくは6ページをご覧ください。

(写真は5月2日(日)に湯河原で開催された大会に出場した村上舜くんです。)

特集①滞納は許しません	2~3
特集②担々やきそばが	
B-1グランプリin厚木出場	4~5
夏満喫!!おでかけイベント情報	8~9
図書館あらかると	10
敬老のつとめ、長寿健康祝金、 長寿ご夫婦記念品のご案内	11
安全・安心まちづくり情報	12~13
ゆがわらっこ	14
インフォメーション	15~18
みんなのカレンダー	19

滞納額は約16億円...

滞納は許しません!!

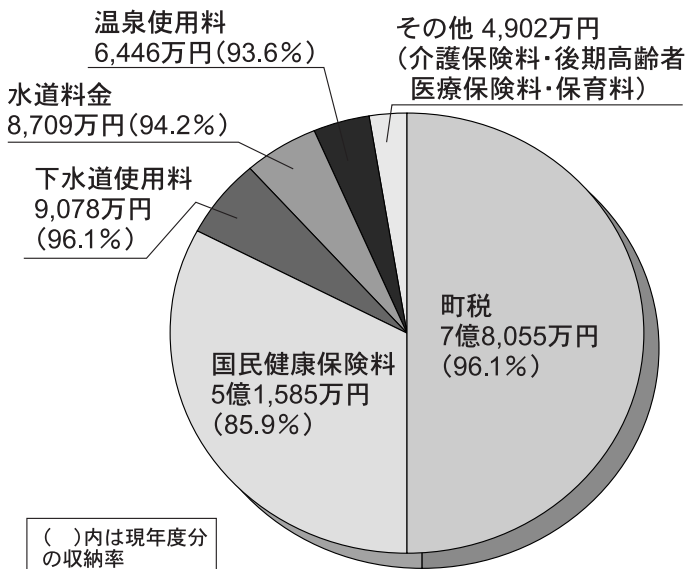
町民の皆さんが納める町税や保険料などは、行政サービスを提供するうえで必要不可欠な財源です。

町税や保険料は口座振替手数料など、納付の利便性向上のための経費としても使われています。しかし、収納に関する経費の多くは、滞納している人への通知書の送付や滞納処分をするために使われ、町にとって大きな損失となっています。

今回の特集では、公平で適正な財政運営のためにも許すことのできない「滞納」について考えます。



平成20年度末滞納累積額
15億8,774万5,596円



滞納の状況

町税や保険料などは、決められた納期限内に納めるものです。しかし、さまざまな理由で、納期限内に納めていない人（滞納者）がここ数年増え、滞納累積額も増加傾向にあります。

一体、どのくらいの人が滞納しているのでしょうか。例えば、平成20年度の現年度分の町税収納率は96.1%となっています。

つまり、納税者100人のうち96人はきちんと町税を納付していますが、4人は滞納をしていることになります。

滞納者の中には、やむを得ない事情を抱えている人がいる一方で、納付に誠意が見られない人もいます。

皆さんが納める町税や保険料などは、行政サービス提供の財源であり、これらが滞納されると、町の財政を圧迫することになります。

※「現年度分の収納率」とは、年度内に納付された割合です。



滞納がもたらす『不公平』

行政サービスの提供に必要な財源である町税や保険料。きちんと納めている人と納めていない人が同じ行政サービスを受けるとしたら、あなたはどお思いますか？『不公平』だと感じませんか。

国民健康保険料、介護保険料、後期高齢者医療保険料といった保険制度は、加入者が保険料を負担することで相互に支えあう制度です。町では保険料がきちんと納付されることを前提に、予算を立てています。そのため、予定通りに保険料が納

付されなければ、きちんと納付している方の負担が増える可能性があります。

また、行政サービスの提供に必要な財源は、町税や保険料だけではなくありません。保育に必要な経費の一部を保護者が負担する保育料や、自分が使った量に応じて料金を支払う水道料金、下水道使用料、温泉使用料もあります。

滞納の撲滅と負担の公平性確保に、ご理解とご協力をお願いします。

滞納すると大変なことになるります

滞納処分とは

町税や保険料などには納期限があります。それを過ぎると滞納となり、督促状や催告書を送付するとともに、直接訪問などを行い、納付してもらうよう努めています。

それでも納付されない場合には、滞納処分を行うこととなります。滞納処分とは、その人の財産（給与、預貯金、不動産など）を差し押さえ、その差し押さえた財産を取り立てたり、公売などによって売却したりして、町税などの滞納金を回収することです。

「差押えはしないだろう」 それは甘い考え

各市町村は、差押えを行うことに慎重でしたが、近年、滞納に対して厳しい処分を行うようになってきています。「差押えはしないだろう」はもう通用しません。

本格的な滞納整理へ 『徴収対策室』を設置しました

これまで町では、介護保険料や保育料などの徴収業務は、担当課ごとに行っていましたが、今後は滞納を総体的に把握し、早期に納付の交渉をしていくとともに、差押えを強化するため、7月1日から新たに『徴収対策室』を設置し、窓口の一本化と担当職員の増員を図りました。

○町が行った差押え件数（平成19～21年度）

種類	件数	合計 114件
給料	8件	
預貯金	12件	
不動産	86件	
その他	8件	

「財産がないから大丈夫」 それは違います

「財産がないから大丈夫」とは言えません。支払いを受けている給与や年金、日ごろ利用している自動車なども財産の一つです。

町では、財産調査として給与調査を行うことができます。給与調査は、給与を差し押さえるため、勤務先に直接給与額を照会する調査です。他にも預貯金や生命保険の調査があります。

また、生活必需品以外の家財（テレビ、パソコンなど）を差し押さえ、「インターネット公売」を実施する市町村も増えており、町でも平成20年度に実施しました。

財産調査や滞納処分に 本人の同意は必要ありません

財産調査や滞納処分は、法律により、事前に滞納者の了解を得ることなく行うことができます。

勤務先や金融機関などに調査、照会をするため、差押えにいたらなくても、社会的な信用に影響を与える場合があります。

意外に高い延滞金

町税などは納期限内に納付しないと、その翌日から年14.6%（納期限後1か月は上限7.3%）の割合で延滞金が加算されます。これは、地方税法で定められた率で、金融機関のローンなどの金利よりもかなり高く設定されています。例えば、10万円の税金を納期限から1年間放置すると、本税額にプラスして、13,700円の延滞金を納付しなければなりません。なお、「延滞金をまけて欲しい」とのお問い合わせがありますが、それはできません。

また、納期限をついつい忘れてしまう、仕事が忙しくて納付する時間がないという人には、口座振替や、土日・祝日・夜間も郵便局のATMで納付できる郵便払込取扱票のご利用をお勧めします。

滞納処分だけではありません

国民健康保険料の滞納が続くと、本来の保険証ではなく、有効期限の短い保険証になったり、滞納が解消するまで医療機関などの窓口での医療費の支払いを、一時的に10割負担してもらったりすることになります。また、水道料金の滞納が続けば、給水停止処分になります。

このほか、平成20年2月には、悪質な滞納者を【特定滞納者】として、行政サービスなどの利用を制限することができる条例も制定しました。

納められない場合は納税相談を

町税や保険料などを滞納している人の中には、病気、失業、事業不振など、やむを得ない理由で、納めることができない人もいます。特別な事情がある場合は、分割納付などもありますので、まずは徴収対策室に相談してください。

◆問い合わせ◆

徴収対策室 内線292～296、452、453



たんたんたぬきの 担々

『B-1グランプリ』とは

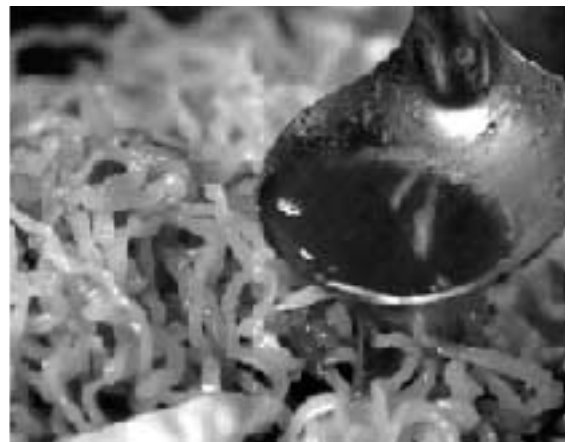
B級ご当地グルメとは、安くて旨くて地元の人に愛されている地域の名物料理や郷土料理のことを言います。「B級」というとA級と比較して劣っていると誤解される人がいますが、身近でだれにでも親しまれる存在と解釈してください。その「B級」の日本一を決めようというのが『B-1グランプリ』です。

全国にはB級ご当地グルメでまちおこしをしようと活動している団体が数多くあり、その団体やグループが手を組み、お互いの活動を盛り上げていこうという趣旨で「B級ご当地グルメでまちおこし団体連絡協議会（通称：愛Bリーグ）」を結成しています。

『B-1グランプリ』は、この愛Bリーグと地元実行委員会の主催により毎年開催されており、厚木大会が第5回大会となります。

『B-1グランプリ』では、来場された皆さんにご当地グルメの食べ比べ（有料）をしてもらい、お気に入りのご当地グルメに、使用済みの“はし”を投票してもらいます。最終日の集計で最も多くの“はし”（重量）を獲得したご当地グルメがその年のグランプリとなり、金のはしトロフィーが授与されます。つまり、あなたの一票（一票）が今年のグランプリを決定します。

“担々やきそば”ってどんなやきそば



練りごまやトウバンジャンなどを主原料とした香ばしいピリ辛の味つけが特徴です。バリエーション豊かなメニューが楽しめますが、その中でも主に2系統があります。

- ①湯河原柑橘系／地元で採れたレモンや清美オレンジなどの柑橘類が添えられたり、隠し味として使われたりしています。
- ②温泉玉子系／温泉でにぎわう湯河原の地を表現する温泉玉子がのっています。また、煮玉子やゆで玉子、目玉焼きなど、アレンジされているものもあります。

第1回大会

（青森県八戸市で開催）

優勝／富士宮やきそば
第2位／横手やきそば
第3位／室蘭やきとり



第2回大会

（静岡県富士宮市で開催）

優勝／富士宮やきそば
第2位／八戸せんべい汁
第3位／静岡おでん



第3回大会

（福岡県久留米市で開催）

優勝／厚木シロココロ・ホルモン
第2位／八戸せんべい汁
第3位／各務原キムチ鍋



B-1 グランプリ in 厚木

やきそばは出場決定!!



伝説から生まれた「担々やきそば」

湯河原に一匹のオスのたぬきがいました。

ある日のこと、土地の人たちが狩猟の弓でたぬきを傷つけてしまいました。

オスのたぬきは河原に湯のわき出るところを見つけ傷をいやしていると、足にやけどを負ったメスのたぬきがやって来ました。

2匹のたぬきは来る日も来る日も傷をいやしに通ううちに恋仲になり、やがて傷も治り晴れて夫婦となりました。

2匹はこの湯の恩を忘れることなく、人に化けては湯河原の温泉のすばらしさを説き、旅人の願いをかなえ、福をもたらす神の使いとなり、今でも湯を守り続けています。

この伝説のたぬきにあやかり、親しみやすい歌のフレーズ『たんたんたぬき…♪』から担々やきそばが生まれました。



お店の個性が光る多彩な味

湯河原町で担々やきそばを食べることができるお店は全部で30店舗。それぞれが個性豊かで独特の味わいを持ち、さまざまな担々やきそばを味わうことができます。

★こののぼりが目印です。→



ねらうはゴールドグランプリ!! 担々やきそば応援バスツアー



過去にグランプリとなった『富士宮やきそば』『厚木シロコロ・ホルモン』『横手やきそば』はグランプリの対象とはならない殿堂入りとなりました。そして今大会は、地元神奈川県で開催されるとあって、グランプリの栄冠をめざして、『担々やきそば会』もがんばっています。大会当日はみんなで担々やきそばを応援しよう!!

- ◆日時 9月18日(土)・19日(日)
- ◆集合 湯河原町商工会館前 8:00
- ◆参加料 2,000円(金券代1,000円分、保険料含む。)
- ◆定員 各日80人(先着順)
- ◆行程 湯河原発(8:00)ー厚木到着(9:30)ー徒歩で会場へー会場内自由行動(10:00~16:00)ー厚木発(16:00)ー湯河原着(17:30)
- ◆申し込み 8月31日(火)までに電話で商工会へ
- ◆問い合わせ 湯河原町商工会 ☎63-0111

ボランティアスタッフ募集

大会当日に神奈川県厚木市のB-1グランプリ会場内で、担々やきそばを作るスタッフを募集しています。往復の交通手段は商工会で用意します。詳細は商工会までお問い合わせください。

第4回大会

(秋田県横手市で開催)

優勝/横手やきそば
第2位/八戸せんべい汁
第3位/津山ホルモンうどん



- ◆日時 9月18日(土)・19日(日)
10:00~16:00

- ◆会場
 - (1)厚木野球場会場(厚木野球場・テニスコート・青少年広場)
 - (2)厚木中央公園会場(厚木中央公園・市役所西側駐車場)
 - (3)イトーヨーカドー駐車場会場
- ◆入場 無料
※各B級ご当地グルメは金券による販売(価格は300円~500円程度)
- ◆出展団体 46団体(予定)

湯河原町の小中学生3人が 全日本サーフィン選手権大会出場!!

秘書広報室 内線246

8月25日(水)から29日(日)までの4日間、茨城県日立市で開催される第45回全日本サーフィン選手権大会に、湯河原中学校2年の松下諒大君と村上舜君、弟で吉浜小学校6年の村上蓮君が出場することが決まりました。

毎日、登校前と夕方に練習を行っているという3人。大会の目標をたずねると、『優勝です!!』と力強く答えてくれました。

世界大会へとつながるように健闘をお祈りします。



公の施設、民間施設の割引利用について

地域政策課 内線232

熱海市と真鶴町の公の施設や民間施設は、湯河原町の町民証を提示することにより、町民・市民割引料金で利用することができますが、一部施設の利用料金の変更や利用可能施設の追加がありましたのでお知らせします。

◆熱海市 (単位 円)

施設名	通常料金		割引料金	
			変更前	変更後
①熱海城 (天守閣)	大人	900	大人 450	大人 450
	小中学生	450	小中学生 無料	小中学生 200
②熱海人形 美術館	大人	600	大人 300	大人 300
	小中学生	300	小中学生 無料	小中学生 100
①・②の セット料金	大人	1,100	大人 550	大人 550
	小中学生	550	小中学生 無料	小中学生 250

◆真鶴町 (単位 円)

施設名	通常料金	割引料金(追加)
真鶴町立遠藤貝類 博物館(新規)	大人 300 小中学生 150	無料

湯河原町地域福祉センターができます

福祉課 内線311

地域福祉活動の支援、地域福祉の推進を目的に、9月1日(水)から現在の役場分庁舎(湯河原郵便局前)が湯河原町地域福祉センターに生まれ変わります。

湯河原町教育委員会が湯河原町教育センター(旧中学校校舎)に移転した後、改修工事を行います。

利用者の皆さんにはご不便をおかけしますが、ご協力をお願いします。

教育委員会の移転について

学校教育課 内線821・社会教育課 内線831

教育委員会は、現在整備中の湯河原町教育センター(旧中学校校舎)へ移転します。

◆移転日 9月1日(水)

◆移転先 湯河原町教育センター

湯河原町中央2-21-1

ダイヤルイン 学校教育課 ☎62-1100

社会教育課 ☎62-1125

LED防犯灯の寄贈

地域政策課 内線233

6月23日(水)に、湯鶴遊戯場組合様(西山洋一組合長)からLED防犯灯4基を寄贈していただきました。

このLED防犯灯は、安全・安心なまちづくりに役立つよう、湯河原町区長連絡協議会を通じて、宮上区

(宮上344番地)、鍛冶屋区(鍛冶屋713番地)、川堀区(吉浜468番地)、福浦区(福浦349番地)の4か所に設置させていただきました。

寄贈されたLED防犯灯は最新型で、従来の蛍光灯のものに比べると長持ちし、環境にやさしい「省エネルギー」の防犯灯となっています。



「環境に関する標語」の入賞作品が決まりました!!

環境課 内線551～553

『ごみのないきれいなまちづくり（日本一ポイ捨てごみのない町）』をテーマに、小中学校の児童生徒から「環境に関する標語」を募集したところ、計714点の応募があり、審査の結果、入賞作品が次のとおり決まりました。

入賞作品については、町内各所に設置している間伐材を利用したごみ箱に表示し、多くの町民の皆さんに見ていただくことで、環境保全に対する理解と取り組みの輪を広げていきます。



入賞した皆さん

小学校下学年の部

最優秀賞	すてないで うみ 山 川がないてるよ	吉浜小学校 2年	まつもり れいな 松森 玲奈さん
優秀賞	ぶんべつは ぼくにもできる エコかつどう	吉浜小学校 3年	なかごめ たいよう 中込 太陽さん
	のこそうよ みどりのやまと あおいうみ	湯河原小学校 1年	ささき もか 佐々木望歌さん
佳作	ごみ0で まちはニッコリ 100てんまんてん	東台福浦小学校 2年	あおき しゅんすけ 青木 駿介さん
	かながえよう すてていいのか わるいのか	吉浜小学校 2年	むらふし けいた 室伏 慶多さん
	ゴミゼロゆがわら ちきゅうでいちばんひかるまち	吉浜小学校 3年	すずき あきと 鈴木 陽斗さん

小学校上学年の部

最優秀賞	すてないよ きれいなまちが すきだから	吉浜小学校 4年	わたなべなおじろう 渡辺直志郎さん
優秀賞	ふやそうよ クリーンとグリーン 町の中	吉浜小学校 5年	とぎわ かりん 常盤 香琳さん
	「まあいいか」 その一言が ゴミの山	湯河原小学校 6年	たかはし まりこ 高橋麻理子さん
佳作	日本一 キレイでゆたかな 町づくり	吉浜小学校 6年	かみむら しろうた 上村 荘太さん
	キレイだと 町もえがおも 光ってる	吉浜小学校 6年	やまもと ひじり 山本 聖さん
	じまんだよ ポイすてゼロの ぼくの町	吉浜小学校 6年	やぎ だいすけ 八木 大輔さん

中学生の部

最優秀賞	「きれいだな」 そんな言葉が にあう町	湯河原中学校 3年	さとう ゆり 佐藤 友理さん
優秀賞	「また来たい」 そんなまちに ゴミはない	湯河原中学校 3年	とば ゆりこ 鳥羽佑里子さん
	ごみのない えがおあふれる まちづくり	湯河原中学校 3年	かいせ ことみ 貝瀬 琴美さん
佳作	ごみゼロで 緑輝く 湯河原町	湯河原中学校 1年	なかむら なな 中村 奈々さん
	ゴミがない ゴミを捨てない 町づくり	湯河原中学校 1年	おくむら まさひこ 奥村 真彦さん
	海光る ゴミがなければ 町光る	湯河原中学校 3年	おの ゆりこ 小野 邑里子さん

環境衛生功労者表彰

環境課 内線551～553

ささき 佐々木キミ子さん（門川）と いけがみかずしげ 池上和成さん（川堀）が、地域の環境衛生や美化の促進に貢献した方や団体を表彰する環境衛生功労者表彰を受けました。

佐々木さんは長年にわたり、門川地区内のごみステーションで資源ごみの整理や清掃に積極的に取り組んでこられました。また、池上さんは天保橋周辺道路やごみステーションの清掃、毎月区内で行う美化清掃活動などにも積極的に参加されてこられました。



町営水道料金改定のおしらせ

水道課 内線751～754

来年4月から、町営水道料金を改定します。改定後の水道料金は、老朽化した水道施設の改修や塩素に強い細菌から水質を守る設備の設置工事などに使われます。

皆さんに、より安全でおいしい水を供給するため、ご理解をお願いします。

◆改定率 現行料金に比べて8%の値上げ

◆基本料金 2か月1,448円→1,564円（+116円）

※詳しくは広報ゆがわら9月号でお知らせします。

★やっさ踊りパレード

- ◎8月2日(月)【予備日4日(水)】
 - ◆コース 湯河原小学校～桜木公園
 - ◆時間 18:00～21:30
- ◎8月3日(火)【予備日6日(金)】
 - ◆コース 幕山公園通り
 - ◆時間 18:00～20:00



路線バスの運行変更について

	変更便	変更内容
2日 (4日)	湯河原駅発一奥湯河原行 17:48から最終便まで	小学校前、五所神社、 宮下、Aコープ前、明店 街は通りません。中河 原橋をご利用ください。
	奥湯河原発一湯河原駅行 17:37から最終便まで	
3日 (6日)	湯河原駅発一鍛冶屋行 17:50から最終便まで	中央二丁目、新崎は 通りません。役場前、 山崎をご利用ください。
	鍛冶屋発一湯河原駅行 18:04から最終便まで	



イベント

夏 満喫!!! おで

子ども相撲大会

湯河原町相撲振興会（社会教育課内）内線832

（助）日本相撲協会春日山部屋の力士が湯河原にやってきます。

取組終了後にはおいしいちゃんこ鍋会もあります。

- ◆日時 8月19日(木) 12:20 集合
13:00 開会式
17:30 ちゃんこ鍋会
- ◆会場 湯河原小学校体育館
- ◆対象 湯河原町、真鶴町、熱海市泉地区に在住または在学の小中学生
- ◆申し込み 8月9日(月)までに電話で社会教育課へ
※会場には駐車場がありません。公共の交通機関をご利用ください。



納涼縁日

（社）湯河原温泉観光協会 ☎64-1234

昔懐かしい縁日の楽しさを満喫できる夏祭り“納涼縁日”。子どもはもちろん、大人も童心に戻ってお楽しみください。



- ◆日時 8月5日(木)～22日(日)
19:00～21:00 ※荒天中止
- ◆会場 観光会館前広場
- ◆料金 入場無料、おあそび券1冊500円
- ◆内容 ヨーヨー釣り、鬼なかせなどのアトラクション、お楽しみ抽選会、仕掛け花火など

納涼盆踊り大会

湯河原^{びいざ}芸妓屋組合 ☎62-4111

一緒に「ゆがわら音頭」などの盆踊りを楽しみませんか。踊り方がわからない方には、芸妓^{ひいぎ}さんたちがやさしく教えてくれます。



参加は無料です。ふるってご参加ください。

- ◆日時 8月23日(月)・24日(火)
19:00～21:00 ※荒天中止
- ◆会場 観光会館前広場

海上花火大会

湯河原やっさまつり海水浴行事実行委員会（観光課内）内線711～714

★第54回湯河原温泉海上花火大会

◎8月3日(火)【予備日6日(金)】

◆時間 20:15～20:45

◆打ち上げ場所 湯河原海水浴場沖合

交通規制のお知らせ

- 8月2日(4日) 18:00～21:50
県道75号(湯河原小学校上～湯河原駅)
- 8月3日(6日) 18:00～21:00
町道幕山公園通り線
(さがみ信用金庫かじや支店～和菓子村上前)

コミュニティバスの運休について

- ◆運休日 8月3日(6日)
- ◆運休便 18:10 湯河原駅発～真鶴駅行(最終便)
18:42 真鶴駅発～湯河原駅行(最終便)



イベント

かけイベント情報

学校プール開放

社会教育課 内線835

- ◆日時 8月7日(土)～15日(日)
9:00～12:00、13:00～16:00
※1時間に1回10分間の休憩あり
- ◆会場 東台福浦小学校プール
- ◆対象 中学生以下(小学生未満は保護者同伴)
- ◆入場料 無料
- ◆注意事項 ・学校の駐車場は利用できません。
・水泳帽を着用してください。



海浜公園プール

都市計画課 内線533

- ◆日時 8月31日(火)まで
9:00～17:00(入場は16:30まで)
- ◆料金 15歳以上(中学生を除く。) 1回500円
小中学生 1回300円
※お得な回数券もあります。



ペットボトルロケットをつくってとぼそう

社会教育課 内線833

- ◆日時 8月25日(木) 13:00～
- ◆会場 浄水センター3階会議室
(打ち上げは海浜公園芝生広場)
- ◆定員 小学生20人(先着順)
(1・2年生は保護者同伴)
- ◆参加料 500円
- ◆持ち物 30cmの定規、上履き、はさみ、タオル
- ◆講師 板倉裕一郎さん
- ◆主催 門川会館あそびと学習の会
- ◆申し込み 8月18日(木)までに電話で社会教育課へ



海水浴場では喫煙できません!!

今年の夏から、神奈川県内のすべての海水浴場で「喫煙場所以外では喫煙してはいけない」という新しいルールがスタートしました。



安全できれい、快適に過ごせるビーチづくりに、皆様のご協力をよろしくお願ひします。

- ◆問い合わせ
神奈川県海水浴場たばこ対策グループ
☎045-210-5811

図書館あらかると

～我が家の図書館利用術～

皆さんはどんなときに図書館を利用されますか。

「あのベストセラー本を読みたい!」「子どもに読み聞かせる本を探したい!」など、いろいろな利用方法があると思います。

今回は、二組のご家族に、図書館の利用方法などについてお話をうかがいました。

必要なときに必要な本を図書館で ～親子3代で通っています～

くぼ たかずお さちこ
窪田一雄さん・幸子さん(鍛冶屋在住)



Q. ご家族と図書館とのかかわりについてお聞かせください。

A. 図書館は、今から30年ほど前、まだ子どもが小さかったころから利用しています。紙芝居が大好きで、よく借りて、寝る前などに読み聞かせました。今は息子が、自分の子どもを図書館に連れて行っています。私も、図書館で本を借りて、今度は孫に読み聞かせをしていて、親子3代で図書館にゆかりができました。

Q. 図書館をどのようにご利用されますか。

A. 旅行に行く前に、ホームページで検索して、その後図書館で、実際に本で調べるなどしています。必要なときに必要な本を借りられることは、図書館の利点だと思います。本を選ぶときも、館内の企画コーナーの展示を参考にして本を選ぶなど、私たち家族にとって、図書館はなくてはならない存在です。



3世代のご家族、それぞれのご利用方法に脱帽です。(う)

うちの子のスヤスヤ本は“よるくま” ～読み聞かせは子育ての潤い～

二見めぐみさん・いろはちゃん
(中央在住)



Q. 寝る前に読む「スヤスヤ本」を教えてください。

A. 「よるくま」(酒井駒子作)は毎晩のように読み聞かせました。探していたお母さんが見つかるというお話が、子どもを安心させるのでしょうか。「おつきさまこんばんは」(林明子作)も定番です。おつきさまの表情がとてもいいですね。

Q. 絵本の読み聞かせには、どんな効果がありますか。

A. 図書館は、子どもとのコミュニケーションづくりの場になっていて、子どもがいたから出会えたと思っています。絵本を読み聞かせていると、子どものきらきらした目を見ることがうれしいし、子育ての潤いになっています。



子どものきらきらした目、みんなが笑顔になればますね。(み)

★リクエストや予約はお気軽に!

当館に未所蔵の場合、県内の公共図書館から借りることもできます。お気軽にお問い合わせください。

夏休み連続おはなし会

- ◆会場 3階おはなしのへや
- ◆日時 8月27日(金)までの火曜日～金曜日の毎日 11:00～
- ◆対象 幼児(水・金)/小学生(火・木)

午後の朗読 ◆場所 3階会議室

- ◆日時 8月10日(火) 14:00～
「えんまさまと団十郎」
(まつたに 松谷みよ子/作) 他
(朗読 八亀佳江さん)
- ◆日時 8月24日(火) 14:00～
「双子の星」(宮澤賢治/作)
(朗読 池田美恵子さん)

おはなしだっこ第11期会員募集

- 幼児とお母さんのための会員制おはなし会です。
- ◆日時 9～11月の第2・第4木曜日
①10:30～ ②11:10～
- ◆会場 3階おはなしの部屋
- ◆対象 1歳5か月～4歳未満のお子さん
と保護者の方(応募多数の際は抽選)

【8月の休館日】2・3・9・16・23・30日

【問い合わせ】町立図書館 ☎63-4155

【開館時間】9:00～17:15 (金曜日は10:00～19:00)

敬老のつどい、長寿健康祝金、長寿ご夫婦記念品のご案内

介護課 内線342

敬老のつどい

長寿をお祝いする敬老のつどいを開催します。園児のお遊戯や演芸など、楽しい一日を過ごしてください。



◆日時 9月26日(日) 13:15～15:45

◆会場 湯河原小学校体育館

※会場までは送迎バスをご利用ください。(詳しい運行表は広報ゆがわら9月号でお知らせします。)

長寿健康祝金

長年にわたり、社会に貢献されたお年寄りの方に、町から祝金を贈呈します。

対象は、9月15日現在、77歳(5,000円)と88歳(1万円)の方です。対象の方には、各地区の民生委員がご自宅を訪問して贈呈します。

神奈川県在宅重度障害者等手当が変わります

福祉課 内線311・312

■支給の対象者

平成22年8月1日までに引き続き6か月以上県内にお住まいで、次の①または②のいずれかに該当する在宅の方

①	身体障がい	身体障害者手帳の1級または2級	2 つ 以 上 該 当 す る 方	支 給 額 (年 額 6 万 円)
	知的障がい	療育手帳のA1またはA2相当の判定(B1や知能指数50以下と判定された方で、身体障害者手帳の1～3級を交付された方を含む。)		
	精神障がい	精神障害者保健福祉手帳1級		
②	特別障害者手当または障害児福祉手当を受給している方			

※年齢や所得による制限がありますので、詳しくは福祉課までお問い合わせください。

※平成21年度に手当を受給していた方で、新しい制度では対象外となる在宅の方に対しては、特例手当(平成22・23年度)が支給されます。

■申請方法(新制度の対象となる方)

8月2日(月)～9月10日(金)(土・日を除く。)に福祉課窓口で申請手続きを行ってください。

長寿ご夫婦記念品

平成22年9月15日までに引き続き1年以上湯河原町にお住まいで、住民登録のあるご夫婦のうち、次のいずれかに該当するご夫婦に記念品を贈呈します。ご希望の方は、8月20日(金)までに介護課へお申し込みください。なお、本籍地が湯河原町以外の方は、ご結婚日が確認できる書類(戸籍の写しなど)をご提示ください。

①ご結婚50年を迎えたご夫婦

昭和35年9月15日以前に結婚されたご夫婦(昨年までに、湯河原町からご結婚50年の記念品の贈呈を受けているご夫婦を除く。)

②ご結婚60年を迎えたご夫婦

昭和25年9月15日以前に結婚されたご夫婦(昨年までに、湯河原町からご結婚60年の記念品の贈呈を受けているご夫婦を除く。)

児童扶養手当と特別児童扶養手当について

福祉課 内線315

■父子家庭の方は児童扶養手当の申請を

今まで、主に母子家庭の方に支給されていた児童扶養手当ですが、平成22年8月分から父子家庭にも支給されることになりました。

受給するためには申請が必要です。対象となる方は11月30日(火)までに福祉課で手続きをしてください。(期限を過ぎると、申請の翌月からの支給になります。)

ただし、手当を受ける人の前年の所得が一定基準を超えるときは、減額支給または支給停止になります。また、同居している扶養義務者(直系血族や兄弟姉妹)などの所得による制限もあります。

■現在受給中の方は現況届の提出を

現在、児童扶養手当または特別児童扶養手当を受給している方は、現況届を福祉課に提出してください。

現況届は、引き続き手当を受給できるかどうかを確認する大切な手続きです。提出しないと受給資格があっても、手当を受給できなくなることがあります。

また、現在、手当の受給が停止されている場合も提出してください。

○提出期間

◆児童扶養手当 8月2日(月)～31日(火)

◆特別児童扶養手当 8月11日(水)～9月10日(金)

※土・日を除く。

9月10日は第50回「下水道の日」

下水道課 ☎63-1231

下水道は、私たちの暮らしの中で、電気、ガス、水道のように「使う」実感がないため、その役割の重要性があまり認識されていません。

私たちが使った汚れた水は、下水管を通して浄水センターに送られ、きれいに処理された後に川に放流しています。その水の循環が、私たちの清潔な暮らしや海や川の自然を守っているのです。

そのような下水道の役割を知っていただくために、9月10日の「下水道の日」には全国でいろいろなPR活動が実施されています。

下水道施設見学会参加者募集!!

- ◆日時 9月11日(土) 10:00～11:00
- ◆会場 浄水センター
- ◆内容 下水道処理施設の見学
顕微鏡による微生物の観察
下水道関連ビデオの上映
浄水センターで育てためだかの配付
- ◆申し込み 9月9日(木)までに下水道課へ



下水道いろいろコンクール作品募集!!

小中学生による下水道に関するポスター、書道、標語など、学校を通じて募集します。

昨年は、198点もの応募がありました。今年も多くの皆さんの参加をお待ちしています。

◆展示期間 9月7日(火)～14日(火)

◆展示会場 町立図書館3階集会室

※児童、生徒の力作をぜひご覧ください。

※じんけんメッセージ展も同時開催します。



第49回下水道の日標語部門 国土交通大臣賞
「下水道 水から聞こえる「ありがとう」」

ハチの巣にご注意ください!

環境課 内線551～553

初夏から秋はハチが活発に活動する季節です。ハチは家の軒先や塀、木の枝などわかりにくい場所に巣をつくります。ハチが多く飛んでいる時は要注意。巣を見つけたら早めに駆除しましょう。

■専門業者に駆除を依頼する場合

スズメバチなどの非常に危険なハチを駆除する場合や、ハチアレルギーなどのアレルギー体質の方は、専門業者に依頼しましょう。

※トラブルを避けるため、事前に料金などについては十分に確認してください。

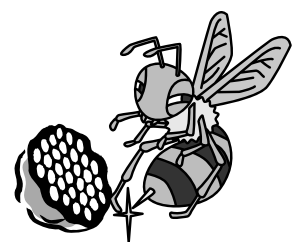
※役場では公共の場所以外のハチの巣の駆除は行いません。

■自分で駆除する場合

市販の殺虫剤などを使用してハチの巣を駆除する場合には、危険が及ばないように十分に注意しましょう。なお、町では防護服の貸し出しを行っていますので、ご希望の方は環境課までお申し込みください。

■ハチに刺されたら

速やかに病院へ行きましょう。特にスズメバチに刺された場合には、一刻も早く受診してください。



平成22年度地籍調査事業について

土木課 内線516

■地籍調査とは

地籍調査とは、国土調査法に基づいて実施されるもので、一筆ごとの土地について、その所有者・地番・地目の調査、境界及び面積に関する測量を行い、その結果で「地籍簿」や「地籍図」を作成する事業です。

地籍調査で作成された地籍簿と地籍図は、その写しが登記所に送付され、地籍簿をもとに土地登記簿が書き改められ、地籍図が不動産登記法による地図として備え付けられます。正確な地籍図が整備されることで、土地のトラブルの防止や災害の復旧、土地取引の円滑化などを図ることができます。

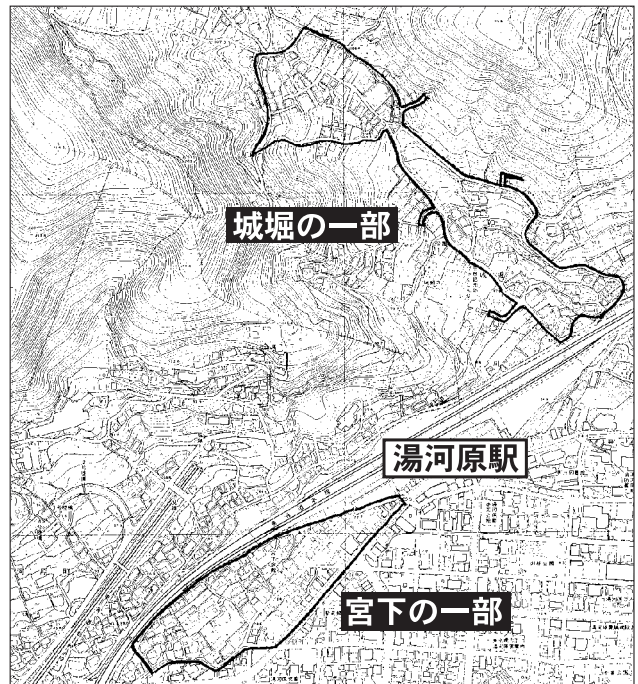
■今年度の実施内容

城堀地区の一部と宮下地区の一部（右図参照）で、皆さんが所有する土地と町が管理する道路、水路との境界を現地確認していただきます。



（本年11月を予定）

※対象の方には、詳しい調査内容やスケジュールを後日お知らせします。



現地確認の準備のため、8月以降、担当職員や委託業者が対象区域内で作業を行います。

作業員は黄色の腕章と身分証明書を携帯しています。皆さんのご理解をお願いします。

外壁・屋根の塗り替えや建て替えには届け出が必要です

都市計画課 内線534

家を建てたり、増改築、塗り替えなどを行う場合には、建築物の色彩やデザイン、高さなどを定めた景観計画の基準を遵守し、また、一定規模以上となる場合には都市計画課へ届け出が必要となります。

■届け出が必要な規模

○家などを建てる場合

延床面積が150㎡（温泉場地区では10㎡）を超えるもの、または3階建て以上



○外壁や屋根を塗り替える場合

塗り替える部分の面積の合計が50㎡（温泉場地区では10㎡）を超えるもの

※温泉場地区とは、観光会館から不動滝までの商業地域の用途が指定されている区域です。

津波対策訓練を行いました

地域政策課 内線233

梅雨明けが発表され、いよいよ本格的な夏到来となった7月17日(土)に、海水浴客でにぎわう湯河原海水浴場を会場に、神奈川県と湯河原町合同の津波対策訓練を行いました。

この訓練では、相模湾・三浦半島に対して津波警報が発表され、津波が発生したことを想定し、海水浴客の避難誘導訓練、ヘリコプターや船舶などを使用した救出救助訓練などを行いました。





東台福浦小学校

～がんばったよ、合同運動会!～

6月26日(土)、時折小雨の降る中、東台福浦小学校と福浦幼稚園の合同運動会が開催されました。

6年生を中心に、連日、中休みや昼休みなども使い、なかよしグループでの全校リレーや応援の練習をしてきました。

4、5、6年生は、前日の準備や当日の仕事分担がたくさんあったのですが、てきぱきと一生懸命に自分の仕事を行い、見ていてとてもさわやかに感じました。

幼稚園児のリズムダンス「ハピハピ」では、ポンポンを振りながら踊る



園児の姿がとてかわいらしく、会場の人々をなごませました。

1、2年生の表現「イナズマ47」では、元気いっぱいなのりで踊る姿が見られました。3、4年生は、人気アニメ、ドラゴンボールのエンディングテーマ「Yeah! Break! Care! Break!」に合わせて「ウッ!ハーッ!」と声を出しながら生き生きと踊ることができました。5、6年生の「よさこいソーラン」は、踊りと組立体操を組み合わせ、演技しました。和太鼓の音に合わせてき



びきびと動き、次々と海や魚、灯台などを表現していきました。応援席で見ていた下級生たちも真剣に見入っていました。

その他にも、幼稚園児と保護者による親子リレー、幼稚園児と6年生や1年生との競技、仲良し種目の「台風の目」、全校リレーなどで盛りあがりました。

幼稚園と小学校が一緒になって創り上げた運動会。かげで支えてくださった役員の方々、保護者の方や地域の方々へ深く感謝したいと思います。ありがとうございます。



湯河原中学校

交通安全教室開催される

毎年、1年生を対象に行われている「交通安全教室」を、6月10日(木)に開催しました。当日は、1年生231人が参加し、小田原警察署交通課の方や西湘地域県政総合センター安全防災課の方々にご指導いただきました。

実際の事故の映像や湯河原町内の交差点の写真をスライドで見ながら、自転車の乗り方(交差点での注意事項)や暴走族の実態などをお話していただき、普段あまり気にせずに乗っていた自転車の



「危険性」や「暴走族の怖さ」が理解できたと思います。

～生徒の感想～

「私は、暴走族のことが怖いと思いました。いくら暴走族でも甘い言葉で入らせたりして嫌だなど思うし、入ってしまったら脱退しようとしてもそんなに簡単に抜け出せないことが怖いです。」

「交通安全では、自転車での事故とか、歩いているとき信号を見ずにそのまま渡ってしまったら命も危ないので、自転車や歩く時に車に注意して行動したいです。事故で多くの人が死んでしまったら悲しいし、その人たちとの家族もみんな悲しんでしまうので気をつけたいです。」

「私は、自転車の乗り方をあら



ためて危険かもと思いました。私はよく自転車に乗って出かけることが多いです。細い道は道路の真ん中を通ったり、一時停止で停まらなかったりたまにしていまいます。こんな行動をすると多くの危険が迫っていたなんてあまり考えなかったもので、今日から、自転車の乗り方を気をつけようと思いました。」

中学校では、この交通安全教室を契機に、交通マナーの大切さや、交通ルールの周知徹底を図っていききたいと思います。また、今後も1年生を対象に「交通安全教室」を継続して行っていききたいと思います。

記号一覧

日日時 **期**期間 **時**時間 **場**場所・会場
内内容・コース **対**対象・資格・条件
定定員・定数 **費**費用 **持**持ち物
講講師・出演 **交**交通 **任**任期
選選考 **ホ**ホームページ **主**主催
申申し込み **問**問い合わせ

語学講座

社会教育課 内線833

○初級英会話

内知っている単語で身近な英会話
講Paul Thompson (ポール トンプソン) さん

○初級中国語旅行会話

内初級から始める、旅行に役立つ中国語会話
講呂曉雁 (ロギョウガン) さん

★各教室共通

日9月6日～10月25日 (毎週月曜 / 全8回) 19:00～20:30

場教育センター (旧中学校) 2階会議室

定20人

費3,000円 (中学・高校生は1,000円)

申電話で社会教育課へ

※9月6日(月)は、開講式がありますので、18:45までにお集まりください。

※9月20日(月・祝)、10月11日(月・祝)も開講します。

主ゆがわら国際交流協会

「やすらぎ」のご案内

生活サポートセンター「やすらぎ」 ☎34-1351
保健センター 内線361

湯河原、小田原、箱根、真鶴にお住まいの精神障がいのある方や、そのご家族が気軽に利用できる憩いの場です。

日8月31日(火) 11:30～15:30

場保健センター

内面接・電話相談

精神保健福祉士などによる相談です。専用電話090-6508-6560 (実施時間中のみ)

フリースペース

リラックスできる憩いの空間です。飲み物の無料サービスがあります。

食事サービス

8月26日(木)17:00までに予約。
(1食400円 / 当日集金、障がい者の方は1食200円で予約不要)
メニューは、肉団子の甘酢あえ、冷やっこ、ごはん、みそ汁、漬物、デザート

第2回湯河原町ゴルフ大会

社会教育課 内線835

日9月9日(木)

場湯河原カントリー倶楽部

申体育協会ゴルフ部木村へ (☎63-2105)

主湯河原町体育協会ゴルフ部

非常勤調理員を募集します

福祉課 内線316

募集人数 1人

勤務場所 まさご保育園

雇用期間 平成22年9月1日～平成23年2月28日 (更新する場合あり)

勤務時間 週29時間以内 (1日6時間程度。日曜、祝日、年末年始を除く。)

賃金 時給810円 (交通費は、町職員に準じて別途支給)

申役場所定の申込書または市販の履歴書 (写真つき) を **8月13日(金)**までに福祉課に提出 (提出された書類は返却しません。)

選面接 (日時は別途連絡)

非常勤保育士を募集します

福祉課 内線316

募集人数 3人

勤務場所 まさご保育園またはみやのうえ保育園

雇用期間 平成22年10月1日～平成23年3月31日 (更新する場合あり)

勤務時間 7:30～18:00の時間帯で、1日6時間から8時間程度 (日曜、祝日、年末年始を除く。)

賃金 時給910円 (交通費は、町職員に準じて別途支給)

申役場所定の申込書または市販の履歴書 (写真つき) と保育士証の写しを **8月20日(金)**までに福祉課に提出 (提出された書類は返却しません。)

選面接 (日時は別途連絡)

美術館へ行こう!

平松礼二館

◎企画展『日本画家が見た印象派の風景』

期9月27日(月)まで

ギャラリートーク

日8月15日(日) 10:30～11:00

場展示室

夏休みは美術館へ行こう!

8月31日(火)まで小中学生は観覧無料。町内の小中学生と同伴の家族も観覧無料です。

ワークショップやクイズラリーなど楽しいイベントも盛りだくさん。詳しくは広報ゆがわら7月号をご覧ください。

開館時間 9:00～16:30

(入館は16:00まで)

8月の休館日 4・11・18・25日

※第3日曜日は「家庭の日」

町民証提示で観覧無料です。

問町立湯河原美術館 ☎63-7788

記号一覧

日日時 **期**期間 **時**時間 **場**場所・会場
内内容・コース **対**対象・資格・条件
定定員・定数 **費**費用 **持**持ち物
講講師・出演 **交**交通 **任**任期
選選考 **ホ**ホームページ **主**主催
申申し込み **問**問い合わせ

ふれあい農園 利用者募集

農林水産課 内線732

募集農園 しろめまた第3白沼田農園（1区画）
かしわざわ柏木沢農園（1区画）

面積 30㎡

対 次のいずれかに該当する方

- ① 町内に住所（住民登録）がある方
- ② 町内に畑以外の固定資産を所有している方

費 年間9,000円

申 8月13日(金)までに電話または直接農林水産課へ

注意事項

- ① 応募多数の場合は抽選となります。
- ② 現在ふれあい農園を利用されている方は応募できません。

「あゆみの会」 参加者歓迎!

福祉課 内線311

ことばや発達の遅れが心配、お友達と上手に遊べないなどで悩んでいるお母さん、お子さんと一緒に参加してみませんか。

日 8月11・18日(木) 10:00~11:30

8月25日(木) 10:00~13:00

場 分庁舎6階和室

水中ウォーキング教室

社会教育課 内線835

運動不足はわかっているけれど「どうも運動が苦手」という方におすすめです。

日 9月8日・15日・22日・10月6日・13日の5日間 13:30~15:00

場 湯河原スポーツクラブ

対 町内に在住または在勤の方で5日間すべてに参加できる方

定 20人（先着順）

費 3,000円

持 水着、タオル、水泳用帽子など

申 8月9日(月)から電話で社会教育課へ

離乳食講習会

保健センター 内線362

離乳食の疑問を解決し、仲間づくりもできる楽しい講習会です。

日 8月27日(金) 9:40~12:00

場 保健センター

内 離乳食に関する話と調理実習

対 離乳期の子どもを持つ親またはその家族

定 15組（先着順）

持 筆記用具、エプロン、三角きん（バンダナでも可）

申 8月17日(火)までに電話で保健センターへ

※当日、保育を希望される方は、あわせてお申し込みください。

ファミリーバドミントン教室

社会教育課 内線835

短いラケットでスポンジのシャトルを打つ競技です。初めての方でもラリーが続きます。

日 8月20日(金) 19:00~21:00

場 ヘルシープラザ

対 中学生以上

費 無料

持 体育館シューズ、タオルなど

講 湯河原町体育指導委員会

※申し込みは不要です。直接会場へお越しください。

地上デジタルチューナー 無償給付の申込期限が延長

秘書広報室 内線246・247

国が、経済的な理由で地上デジタル放送を受信できない方に対して、簡易なチューナーを無償で給付する制度の申込期限が、**12月28日(火)**（当日消印有効）まで延長されました。

詳しくは総務省地デジチューナー支援実施センターまでお問い合わせください。

対 次のいずれかに該当する世帯

- ① 生活保護などの公的扶助を受けている世帯
- ② 障がい者のいる世帯で、かつ世帯全員が市町村民税非課税措置を受けている世帯
- ③ 社会福祉事業施設に入所していて、自らテレビを持ち込んでいる世帯

場 総務省地デジチューナー支援実施センター ☎0570-033840

※悪質商法にご注意ください!!

ヘルシープラザ利用案内

夏期駐車場について

8月31日(火)までの海水浴場開設期間中は駐車場を有料で一般開放しますが、ヘルシープラザをご利用の方は従来通り無料をご利用いただけます。

混雑時などは、ご迷惑をおかけしますがよろしくお願ひします。

ホームページができました

ヘルシープラザの専用ホームページができました。

体育室、多目的室の予約状況や各種教室の情報などが確認できます。

ホ <http://www.yugawara-healthyplaza.jp/>

開館時間 9:00~21:00

8月の休館日 2・9・16・23・30日

9月分の団体利用受け付け

8月10日(火)9:00からヘルシープラザで受け付けます。料金を添えてお申し込みください。

※9:00の時点で重複の場合は抽選

場 ヘルシープラザ ☎62-1333

教育委員会 定例会のお知らせ

学校教育課 内線821

8月の教育委員会定例会を次のとおり開催します。

日 8月27日(金) 18:00～

場 分庁舎3階 305会議室

※傍聴される方は、学校教育課までご連絡ください。

平成23・24年度競争入札 参加資格定期認定申請説明会

庶務課 内線282

平成23・24年度に発注する工事、コンサル、委託及び物品の競争入札に参加するために必要な資格の申請方法について、説明会が開催されます。

日 9月1日(水)、6日(月)、9日(木)(3日間)

場 横浜開港記念会館

申 8月2日(月) 9:00～

詳細は、かながわ電子入札共同システムのホームページをご覧ください。(定員に達し次第終了)

ホ <http://nyusatsu.e.kanagawa.lg.jp>

※原則1事業者1回一人限ります。

小学生の税の 書道展作品募集

(社)小田原青色申告会 ☎24-2613

対 県西地域2市8町に在学の小学生

募集課題

○1～3年生

ぜい、あおいろ、のうぜい、ぜいほう、しんこく

○4～6年生

税、青色申告、消費税法、自動車税、電子申告

提出期限 9月6日(月)までに小学校へ
※入賞作品は、11月27日(土)・28日(日)に小田原市民会館に展示されます。

大人のつどいをプロデュース 大人のつどい実行委員を募集

社会教育課 内線831・832

来年1月9日(日)に開催する『大人のつどい』の企画、運営などに携わる新成人を募集します。

20歳の記念に、みんなで思い出に残るつどいをつくろう!

対 平成2年4月2日～平成3年4月1日生まれの方

申 電話で社会教育課へ

平成23年町民カレンダー に広告を載せませんか?

秘書広報室 内線246・247

発行数 13,500部(予定)

掲載位置 各月下旬

規格 1種広告 縦5.0cm×横9.5cm

2種広告 縦2.5cm×横9.5cm

費 1種広告 30,000円

2種広告 15,000円

申 8月24日(火)までに、申込書と広告原稿を秘書広報室へ

※申込書は町ホームページからダウンロードできます。

県西地域総合都市交通体系 マスタープラン評価の公表

都市計画課 内線532

県西地域2市8町では、県西地域を一体の都市圏として捉えた総合都市交通体系マスタープランを策定しています。

策定から5年が経過し、その実効性について評価を行いました。詳しくは**8月16日(月)**から町ホームページで公開しますのご覧ください。

ポートステイブンス市の学生が湯河原にやってきました!!

7月2日(金)から11日(日)までの10日間、湯河原町の姉妹都市であるオーストラリア・ポートステイブンス市からセントフィリップス・クリスチャンカレッジの学生10人と先生たち4人が来日し、湯河原町にホームステイしました。



◆町長を表敬訪問

心のごもったプレゼントをたくさんいただきました。



◆鎌倉観光

初めて見る大きな大仏に“ワンダフル”

◆中学校部活動体験

汗たくなりながらの剣道体験。「ストレス発散になった」そうです。



◆保育園児との交流

一緒にダンスを踊ったり、園児を抱っこしてみたり。『カワイイ、ベリーキュートね!』と楽しいひとときを過ごしました。



◆茶道体験

抹茶のほろ苦さや和菓子の甘みなど、初めての味にちょっぴりとまどいながらも、日本の伝統作法を体験しました。

8月15日(日)からは湯河原町の中学生がポートステイブンス市を訪問します。

記号一覧

日日時 **期**期間 **時**時間 **場**場所・会場
内内容・コース **対**対象・資格・条件
定定員・定数 **費**費用 **持**持ち物
講講師・出演 **交**交通 **任**任期
選選考 **ホ**ホームページ **主**主催
申申し込み **問**問い合わせ



● 9月号掲載写真募集●

対平成21年9月2日～平成22年4月1日生まれ

申赤ちゃんの名前(ふりがな)、性別、生年月日、保護者名、住所、電話番号、赤ちゃんへのメッセージ(20文字以内)と送り主(～より)を記入し、写真を1枚添えて、秘書広報室へ郵送または直接持参してください。

問秘書広報室 内線246・247

締め切り 8月10日(火)

※写真は返却できませんのでご了承ください。また、掲載は一人1回限り、1枚とさせていただきます。※応募多数の場合は翌月号の掲載になります。



第2回湯河原温泉 まちなか活性化シンポジウム

社湯河原温泉観光協会 ☎64-1234

日 8月23日(月) 10:00～12:10

場 観光会館3階大会議室

内 ①基調講演

「湯河原温泉まちづくり提案」

講 隈 研吾さん(建築家)

東京大学教授

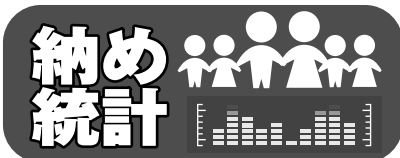
②パネルディスカッション

「熱海市泉地区・湯河原温泉地区の地域活性化の方向」

定 200人

費 無料

申 直接会場へお越しください。



今月の納め 8月31日(火)

町県民税(第2期)
国民健康保険料・介護保険料(第3期)
長寿(後期高齢者)医療保険料(第2期)
水道料金・下水道使用料(8月分)

統計ゆがわら(7月1日現在)

	前月比
世帯数	10,965 3
総人口	26,650 △8
男	12,245 △5
女	14,405 △3
自然増減(出生・死亡)	△12
社会増減(転入・転出)	4

気象ゆがわら(6月)

気温最高	31.1℃(17日)
最低	13.7℃(2日)
平均	23.2℃
降雨日数	17日
総降雨量	204.0mm



☆町内小中学校

～29日(日) 夏季休業

★湯河原小学校

22日(日) 夏休み親と子の工作教室

28日(土) PTA親子ふれあい作業

★吉浜小学校

28日(土) 吉小ピカピカ大作戦

★東台福浦小学校

7日(土)～15日(日) プール開放

28日(土) 親子ふれあい清掃

31日(火)～9月10日(金) 夏休み作品展



※日時の記載のないものは随時相談を受け付けています。

【心配ごとと行政相談】

日 8月10日(火) 13:00～16:00

場 宮下会館

日 8月20日(金) 13:00～16:00

場 文化福祉会館

【青少年相談】

日 月～金曜日 9:00～12:00・13:00～16:00

場 青少年相談室(分庁舎4階)

★親と子のテレフォン相談 ☎63-6300

上記以外の時間は、留守番転送電話で24時間対応しています。

【教育相談】

日 月・水・木曜日

9:00～12:00・13:00～17:00

場 学校教育課(分庁舎1階)

【町長相談】(予約制:秘書広報室)

場 役場会議室

【育児・保育園・栄養相談】

場 子育てサロン(分庁舎2階)

※保育園相談・栄養相談は予約制(福祉課児童福祉担当)

【児童相談】(予約制:福祉課児童福祉担当)

場 福祉課相談室

※虐待の疑いがある場合は、どなたでもご連絡ください。

【補装具巡回更生相談】

(予約制:福祉課障がい福祉担当)

(肢体不自由)

日 8月9日(月) 13:00～14:00

場 小田原市保健センター

【外国籍住民相談】

(予約制:地域政策課)

対象言語 英語・韓国語・タガログ語

【法律相談】(予約制:商工会 ☎63-0111)

日 8月11日(水) 10:00～12:00

8月25日(水) 13:00～16:00

場 商工会館

【融資相談】(事業融資)

日 8月10日(火)・17日(火)

10:00～16:00

場 商工会館2階

【出張福祉相談会】(福祉課 内線311)

(身体・知的・精神障がい対象)

湯河原会場(分庁舎)	真鶴会場(真鶴町保健センター)
8月2日(月) 16日(月)	8月3日(火) 17日(火)

時 10:00～12:00



1 (日) 友引	■ 休日当番医 山口外科医院 (62-7131)	17 (火) 友引	育児相談9:30~11:30 (保健センター) 対象:乳幼児とその親または家族 融資相談10:00~16:00 (商工会館)	可燃
2 (月) 先負	やっさまつり※予備日:4日(水) やっさ踊りパレード18:00~21:30 (湯河原小学校~桜木公園)	18 (水) 先負	あゆみの会10:00~11:30 (分庁舎6階和室)	可燃
3 (火) 仏滅	やっさまつり・海上花火大会※予備日:6日(金) やっさ踊りパレード18:00~20:00 (幕山公園通り) 海上花火大会20:15~20:45	19 (木) 仏滅	『食育の日』 子ども相撲大会12:20~ (湯河原小学校体育館)	新聞 雑かみ
4 (水) 大安		20 (金) 大安	心配ごとと行政相談13:00~16:00 (文化福祉会館) 健康相談・栄養相談9:30~11:30 (保健センター) 1歳6か月児健康診査13:30~14:00 (保健センター) 対象:H21年1月生 ファミリーバドミントン教室19:00~21:00 (ヘルシープラザ)	可燃
5 (木) 赤口	納涼縁日19:00~21:00 (観光会館前広場) ~22日 健康相談・栄養相談9:30~11:30 (保健センター)	21 (土) 赤口	町民大学14:00~ (図書館)	可燃
6 (金) 先勝	広島平和記念日 親と子の料理教室 (お弁当づくり編) 10:00~13:00 (保健センター)	22 (日) 先勝	■ 休日当番医 中川整形外科医院 (63-5620)	可燃
7 (土) 友引	立秋 鼻の日 プール開放9:00~12:00、13:00~16:00 (東台福浦小学校) ~15日まで	23 (月) 友引	処暑 納涼盆踊り大会19:00~21:00 (観光会館前広場) 2歳6か月児歯科検診13:30~14:00 (保健センター) 対象:H20.1.1~H20.2.29生	可燃
8 (日) 先負	■ 休日当番医 こまつクリニック (60-1415)	24 (火) 先負	納涼盆踊り大会19:00~21:00 (観光会館前広場) 4か月児健康診査13:00~13:15 (保健センター) 対象:H22年4月生	びん
9 (月) 仏滅	長崎原爆の日	25 (水) 仏滅	あゆみの会10:00~13:00 (分庁舎6階和室) マタニティクラス①13:20~13:30 (保健センター) 対象:妊娠中の方 法律相談13:00~16:00 (商工会館) 予約制	可燃 (粗大)
10 (火) 先勝	心配ごとと行政相談13:00~16:00 (宮下会館) 融資相談10:00~16:00 (商工会館)	26 (木) 大安		ダンボール 紙バック ペットボトル
11 (水) 友引	あゆみの会10:00~11:30 (分庁舎6階和室) 法律相談10:00~12:00 (商工会館) 予約制	27 (金) 赤口	離乳食講習会9:40~10:00 (保健センター) 対象:離乳期の子どもをもつ親またはその家族	可燃
12 (木) 先負	育児教室 (かるがも) 9:30~10:00 (保健センター) 対象:乳幼児とその親または家族	28 (土) 先勝		可燃 (粗大)
13 (金) 仏滅	月遅れ盆迎え火 3歳6か月児健康診査13:00~13:15 (保健センター) 対象:H19年1月生	29 (日) 友引	町内小中学校夏季休業終了 ■ 休日当番医 川崎内科医院 (63-3605)	可燃
14 (土) 大安		30 (月) 先負		可燃
15 (日) 赤口	終戦記念日 月遅れ盆 『家庭の日』 ■ 休日当番医 YKいわさきクリニック (60-0788)	31 (火) 仏滅	海浜公園プール終了 湯河原海水浴場終了	可燃
16 (月) 先勝	月遅れ盆送り火			可燃

※休日当番医は、医師の都合により変更する場合があります。

可燃 紙くず 台所ごみ等
 カン 食料・飲料の空きカン
 びん 食料・飲料の空きびん
 ダンボール・紙バック ペットボトル (飲料・酒類・しょうゆ用等)

新聞 新聞紙 雑かみ 雑誌 等
不燃 ガラス製品・蛍光灯 陶磁器・金属類
 粗大 粗大ごみ (事前有料申込制) 申し込みは収集日の前週金曜日まで

「ゆがわらメールマガジン」

○パソコンから登録URL:
<http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/p-merumaga.html>
 ○携帯電話用登録画面のURL:
<http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/m-merumaga.html>
 QRコードはこちらです→



たちばな保育園 親子コンサート 7/8(木)

たちばな保育園の保護者会の主催で、ヤマハ湯河原センターによる親子コンサートが開催されました。みんな知ってる大好きな音楽や、初めて耳にする音楽に園児たちはノリノリ♪

この日はオーストラリア・ポートステイブンス市から来ていた学生も遊びに来てくれて、英語の歌を披露してくれました。

◆英語版“イツ ア スモールワールド”



◆“小さな世界”をみんなで大合唱♪

消防操法大会 6/27(日)

前日から降り続く雨というコンディションの中、2年ごとに開催される湯河原町消防操法大会が行われ、町内9個分団の精鋭たちが、日ごろの訓練の成果を競い合いました。

今大会の優勝チームは県大会にも出場するとあって、いつにもまして、熱のこもった演技だったように感じました。

優勝したのは第6分団(鍛冶屋地区)ですが、どの分団も、その演技から感じ取れる、鍛え抜かれた技術、体力、精神力は、地域の皆さんの生命と財産を守る消防団として、頼もしい限りでした。



◆“火点は前方の標的”

少年少女砂の芸術大会 7/11(日)

ちびっ子芸術家34チーム455人が大集合。砂まみれになりながら、砂浜のキャンパスに思い思いの作品を作りました。最優秀賞は宮上Aチームの『きのこの冒険』でした。おめでとうございます。



◆みんなで協力し合いながら



◆6年生と幼稚園児による“仲良しうさぎのキャロットはこび”

東台福浦小学校・福浦幼稚園 合同運動会 6/26(土)

ときどき小雨がちらつく中、全国的にもめずらしい、小学校と幼稚園の合同の運動会が行われました。

各学年の人数が少ないということもあって、小学生と幼稚園児や、複数の学年が一緒に参加する種目が多いのも、この運動会の特徴です。

小学生のお兄さんお姉さんが、低学年の子や幼稚園児を頼もしくリードする姿がとても印象的な運動会でした。

COFFEE BREAK コーヒーブレイク

▶ポートステイブンスの学生の茶道体験に同行したときのことです。“広報ゆがわら”という腕章を付けて写真を撮っていたところ、オーストラリア人の女の子から「この腕章は何?」と聞かれ、「広報紙を作っているんだよ」なんて会話をしました。▶そのあとも何ともない会話をしていると、私の年齢を聞かれたので、「いくつに見える?」と逆にたずねると、「18歳」と言われました。実際には31歳の私を見て、日本人ならお世辞を差し引いても18歳だとは答えないでしょう。▶なんだか若く見られて単純にうれしく思いつつ、文化の違いにちょっぴり触れることができたような気がしました。(か)